

Wednesday, June 23, 2004.

*10 o'clock a.m.*

Prayers

Mr. Sherwood from the Standing Committee on Private Bills, presented the Fourth Report of the Committee for the session which was read and is as follows:

June 23, 2004.

To The Honourable  
The Legislative Assembly of  
The Province of New Brunswick.

Mr. Speaker:

Your Standing Committee on Private Bills begs leave to submit this, their Fourth Report of the session.

Your Committee met on June 22, 2004, in the Legislative Council Chamber and had under consideration:

Bill 57, *Optometry Act, 2004*.

which it recommends to the favourable consideration of the House with certain amendments.

Your Committee also had under consideration:

Bill 62, *Embalmers, Funeral Directors and Funeral Providers Act*.

which it recommends to the favourable consideration of the House.

And your Committee begs leave to make a further report.

I move, seconded by Mr. Betts, that the report be concurred in by the House.

Mr. Milton Sherwood, M.L.A.  
Chairman.

Mr. Speaker put the question on the motion of concurrence in the Report of the Committee, and it was resolved in the affirmative.

---

Hon. Mr. Volpé, Minister of Finance, delivered to Mr. Speaker a Message from His Honour, the Lieutenant-Governor, and the said Message was read by Mr. Speaker, all the Members standing, and is as follows:

Fredericton, N.B.

June 23, 2003.

His Honour the Lieutenant-Governor transmits a Bill entitled *Special Appropriation Act 2004* and having been informed of the subject matter of the Bill, recommends the same to the House.

(Sgd. :) Herménégilde Chiasson.  
Lieutenant-Governor.

---

The following Bills were introduced and read a first time:

By Hon. Mr. Volpé,

Bill 65, *Special Appropriation Act 2004*.

Bill 66, *Loan Act 2004*.

Bill 67, *An Act to Amend the Real Property Tax Act*.

Bill 68, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act*.

By Hon. Mr. Volpé on behalf of Hon. Mr. Green,

Bill 69, *An Act Respecting the Fines for Provincial Offences*.

Bill 70, *An Act to Amend the Provincial Court Act*.

By Hon. D. Graham on behalf of Hon. Mr. Lord,

Bill 71, *An Act to Amend the Executive Council Act*.

By Hon. Mr. Steeves,

Bill 72, *An Act to Amend the Motor Vehicle Act*.

By Hon. Ms. Poirier,

Bill 73, *An Act to Amend the Public Service Superannuation Act*.

By Hon. Mr. Mockler,

Bill 74, *An Act to Amend the Personal Property Security Act*.

Ordered that the said Bills be read a second time at the next sitting.

---

Hon. P. Robichaud announced that it was the intention of government that the House resolve itself into a Committee of Supply to resume consideration of the estimates of the Department of Family and Community Services and to begin consideration of the following estimates: Intergovernmental and International Relations, Intergovernmental Conferences, Council of Atlantic Premiers, Culture and Sport Secretariat, Service New Brunswick - Government Service Delivery, Consolidated Entities, New Brunswick Police Commission, and the Department of Public Safety.

---

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. C. LeBlanc in the chair.

At 12.30 o'clock p.m., the Chairman left the chair to resume again at 2 o'clock p.m.

*2 o'clock p.m.*

The Committee resumed with Mr. C. LeBlanc in the chair.

It was agreed by unanimous consent, that the opening statement of Hon. Mr. Mockler, the Minister of Intergovernmental and International Relations, as tabled with the Chairman, be deemed to have been read into the record.

And after some time, Mr. Malley took the chair as Acting Chairman.

And after some further time, Mr. Holder took the chair.

And after some time, Mr. C. LeBlanc resumed the chair.

And after some further time, Mr. Holder resumed the chair.

And after some further time spent in Committee of Supply, Mr. Holder took the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair, and Mr. Holder, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them, had made some progress therein, had passed several items, and asked leave to sit again.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

The following are the items reported:

MAIN ESTIMATES, 2004-2005  
ORDINARY ACCOUNT

DEPARTMENT OF FAMILY AND COMMUNITY SERVICES

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$707,681,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2005:

Planning and Corporate Services .....	7,379,000
Family and Community Social Services .....	396,599,000
Income Security .....	227,710,000
Housing Services .....	72,491,000
Program Development and Monitoring.....	3,539,000
Less amounts authorized by law .....	37,000
Voted .....	707,681,000

---

LOANS AND ADVANCES

## DEPARTMENT OF FAMILY AND COMMUNITY SERVICES

Voted, Supply in the following amount to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending March 31, 2005:

Housing ..... 5,405,000

## WORKING CAPITAL – MAXIMUM BALANCES

2004-2005

Voted

## WORKING CAPITAL ADVANCES

Family and Community Services - Replacement cheques ..... 1,900,000

## PETTY CASH ADVANCES

Family and Community Services ..... 24,000

## INVENTORIES

Family and Community Services ..... 100,000

The said items were concurred in by the House.

---

And then, 6 o'clock p.m. the House adjourned.

---

The following documents, having been deposited with the Clerk of the House were deemed laid upon the table of the House pursuant to Standing Rule 39:

Documents requested in Notice of Motion 88

June 22, 2003